

# **Zmluva o výpožičke**

**č. p.: PA – ETÚ – 25-026/2015**

uzatvorená podľa § 659 a násl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

## **Požičiavateľ :**

so sídlom:

v zastúpení:

## **SR - Akadémia Policajného zboru v Bratislave**

Sklabinská 1, 835 17 Bratislava

**Ing. Zora Dobríková** – kvestorka Akadémie  
Policajného zboru v Bratislave, splnomocnená  
rektorkou Akadémie Policajného zboru v Bratislave  
plnomocenstvom č. p.: PA-KR-25/2015 zo dňa  
13.02.2015

IČO:

00 735 779

IČ DPH:

SK 2020879487

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15

Číslo účtu:

7000173042/8180

IBAN:

SK 63 8180 0000 0070 0017 3018

Kontaktná osoba:

Ing. Miroslav Ťažár – vedúci oddelenia EMaSČ

Tel. kontakt:

0903 347 981

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

## **Vypožičiavateľ:**

so sídlom:

v zastúpení:

## **SR - Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**

Pribinova 2, 812 72 Bratislava 1

**Ing. Oľga Grausová**, riaditeľka odboru správy  
nehnuteľného majetku a investičnej výstavby sekcie  
hnuteľného a nehnuteľného majetku MV SR,  
splnomocnená generálnym riaditeľom sekcie  
hnuteľného a nehnuteľného majetku plnomocenstvom  
č. p.: SHNM-OO-2013/000067-047 z 10. apríla 2013

IČO:

00 151 866

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15

Číslo účtu:

7000180023/8180

IBAN:

SK7881800000007000180023

Kontaktná osoba :

plk. Ing. Miroslav Durdík – riaditeľ odboru  
telekomunikácií SITB MV SR

0968 057 700

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

## **Článok 1**

### **Predmet výpožičky a predmet zmluvy**

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v objektoch, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa a tieto nehnuteľnosti sa nachádzajú na Sklabinskej ulici č. 1,

83517 Bratislava, v katastrálnom území Rača, obec Bratislava - mestská časť Rača, okres Bratislava III, zapísané na LV č.4116, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava III.

2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie nebytové priestory o celkovej výmere **129,25 m<sup>2</sup>**. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. p.: PA-ETU-100-008/2015 zo dňa 22.07.2015 vyhlásený za dočasne prebytočný.

Konkrétne ide o nasledovné nebytové priestory:

Objekt č. 06- súpisné číslo 7523 na parcele číslo 4784/105 – učebňa č. 207 na 1. poschodí pozostávajúca z dvoch miestností (ďalej len „blok U“).

|                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| Vypožičaná plocha: I. miestnosť | - 80,427 m <sup>2</sup> |
| II. miestnosť                   | - 48,825 m <sup>2</sup> |

3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.

## **Článok 2**

### **Účel a doba výpožičky**

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na služobnú činnosť Sekcie informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti Ministerstva vnútra SR, Školiacemu centru rádiovkej siete štátnej správy Slovenskej republiky.
2. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú v trvaní piatich rokov odo dňa účinnosti zmluvy t.j. deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

## **Článok 3**

### **Úhrada nákladov za služby**

1. Za dodávku tepla a elektrickej energie bude požičiavateľ fakturovať vypožičiavateľovi po uplynutí príslušného roka zálohové platby na základe výpočtového listu - Príloha č. 1, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zálohové platby za rok požičiavateľ odošle vypožičiavateľovi najneskôr do 10.12. príslušného kalendárneho roka. Vypožičiavateľ je povinný zálohové platby uhradiť najneskôr do 20.12. príslušného kalendárneho roka. Fakturované sumy sú uhradené dňom ich pripísania na účet požičiavateľa.
3. Požičiavateľ vypracuje zúčtovanie dodávky tepla a elektrickej energie za predchádzajúci kalendárny rok a faktúru odošle vypožičiavateľovi najneskôr do 15.2. príslušného kalendárneho roka. Vypožičiavateľ je povinný fakturáciu zaplatiť do 14 dní od jej obdržania. Fakturovaná suma je uhradená dňom jej pripísania na účet vypožičiavateľa.

## **Článok 4**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytové priestory a ich zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarom je vypožičiavateľ povinný dodržiavať všetky ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov a ostatných predpisov zameraných na bezpečnosť práce a ochranu pred požiarom v súlade
  - a) so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s osobitným prístupom na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci s technickými a vyhradenými technickými zariadeniami,

- b) so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov, s osobitným dôrazom na ustanovenia týkajúce sa oblasti požiarnej prevencie pri činnostiach a na miestach s možnosťou vzniku požiarov.
3. Náklady na opravy a údržbu vypožičaných nebytových priestorov vyplývajúce z bežnej prevádzky potrebné pre zabezpečenie nerušenej činnosti nepresahujúce sumu 100,00 € bez DPH (slovom: jedného EUR bez DPH), odvoz a zneškodňovanie odpadov si vypožičiavateľ zabezpečí na náklady útvaru, ktorý ho zabezpečuje po ekonomickej stránke.
  4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu väčších opráv, ktoré má požičiavateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
  5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
  6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám v zmysle § 13 ods. 10 z. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
  7. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
  8. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do vypožičaných priestorov za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do vypožičaných priestorov takejto osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do vypožičaných priestorov.
  9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.
  10. Vypožičiavateľ je povinný uložiť rezervný kľúč od miestnosti č. dverí 207, v zapečatenej schránke a tieto uložiť do miestnosti dozornej služby pri hlavnom vstupe do objektov požičiavateľa.
  11. Vypožičiavateľ je povinný predložiť zoznam zamestnancov, ktorým môžu byť rezervné kľúče poskytnuté.
  12. Zamestnanci dozornej služby nemôžu rezervný kľúč samostatne použiť. V prípade nečakanej udalosti sú zamestnanci dozornej služby povinní informovať riaditeľa vypožičiavateľa alebo jeho zástupcu.
  13. Vypožičiavateľ si zabezpečí vypožičaný priestor proti vniknutiu neoprávnených osôb na vlastné náklady.

## **Článok 5**

### **Skončenie výpožičky**

1. Táto zmluva skončí uplynutím doby trvania výpožičky dohodnutej v bode 2. Článku 1 tejto zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť:
  - a) Uplynutím doby trvania zmluvy.
  - b) Písomnou výpoveďou požičiavateľa, s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede vypožičiavateľovi, v prípade, ak vypožičiavateľ:
    - užíva predmet zmluvy v rozpore touto zmluvou,
    - mešká s platením za služby, ktorých poskytovanie je spojené s výpožičkou viac ako jeden mesiac.
  - c) Písomnou výpoveďou vypožičiavateľa, s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede požičiavateľovi, v prípade ak:
    - sa predmet zmluvy stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilým na dohodnutý účel.

- d) Kedykoľvek, na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zmluvnej strany, s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť nebytové priestory v pôvodnom stave s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, čo bude uvedené v odovzdávacom protokole podpísanom oboma zmluvnými stranami.

## **Článok 6**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí vypožičaných priestorov ( ďalej len „protokol“). Protokol podpísaný oboma zmluvnými stranami, bude vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre požičiavateľa, jeden rovnopis je určený pre vypožičiavateľa a jeden rovnopis je určený pre potreby útvaru Ministerstva vnútra SR, ktorý užíva predmet výpožičky.
3. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu zriaďovateľom a účinnosť deň po dni jej zverejnenia. Požičiavateľ zabezpečí jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že na základe zákona NR SR č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon NR SR č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, vrátane zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto zmluva povinne zverejňovaná.
6. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu z ktorých jeden (1) rovnopis je určený pre zriaďovateľa, dva (2) rovnopisy obdrží požičiavateľ a tri (3) rovnopisy vypožičiavateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č.1 k zmluve PA-ETÚ-25-26/2015: Výpočet spotreby energií z hľadiska energetického zabezpečenia nebytových priestorov.

V Bratislave .....

V Bratislave .....

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

.....  
**Ing. Zora Dobříková**  
kvestorka  
Akadémie Policajného zboru  
v Bratislave

.....  
**Ing. Oľga Grausová**  
riaditeľka  
odboru správy nehnuteľného majetku a investičnej výstavby  
sekcie hnuteľného a nehnuteľného majetku  
Ministerstva vnútra SR